

Distr.: Limited
22 February 2007
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
الدورة الرابعة والأربعون
فيينا، ١٢-٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٧

مشروع تقرير الفريق العامل الجامع

أولاً - مقدّمة

١ - وفقاً للفقرة ١٣ من قرار الجمعية العامة ١١١/٦١ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، دعت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، في دورتها الرابعة والأربعين، الفريق العامل الجامع إلى الانعقاد من جديد. وعقد الفريق [...] جلسات في الفترة من ١٤ إلى [...] شباط/فبراير ٢٠٠٧. ونظر الفريق في برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية، وتنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسيس الثالث)، ومشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية، المزمع عقدها في عام ٢٠٠٨. و اعتمد الفريق العامل الجامع هذا التقرير في جلسته [...].، المعقودة في [...] شباط/فبراير.

٢ - وفي الجلسة ٦٦٠ للجنة الفرعية العلمية والتقنية، المعقودة في ١٣ شباط/فبراير، انتُخب محمد نسيم شاه (باكستان) رئيساً للفريق العامل الجامع. وكان معروضا على الفريق وثائق منها قائمة بالمسائل التي ينبغي له أن ينظر فيها (A/AC.105/C.1/2007/CRP.11).



ثانياً- برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية

- ٣- كان تقرير خبير التطبيقات الفضائية (A/AC.105/874) معروضاً أيضاً على الفريق العامل الجامع. ولوحظ أن الخبير استكمل تقريره ببيان.
- ٤- وأحاط الفريق العامل الجامع علماً بحلقات العمل والحلقات الدراسية والندوات والدورات التدريبية والزمالات الطويلة الأمد لأغراض التدريب المتعمق، وكذلك بالخدمات الاستشارية التقنية، التي كانت قد اقترحت على اللجنة الفرعية في تقرير خبير التطبيقات الفضائية (المرفق الثاني بالوثيقة A/AC.105/874).

ثالثاً- تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية

- ٥- كانت الورقات التالية معروضة على الفريق العامل الجامع:
- (أ) حالة تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسيس الثالث) (A/AC.105/C.1/2007/CRP.4)؛
- (ب) تشجيع الشباب على المشاركة بقدر أكبر في علوم وتكنولوجيا الفضاء (A/AC.105/C.1/2007/CRP.5)؛
- (ج) مشروع نص من أجل إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالمجموعة المواضيعية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (A/AC.105/C.1/2007/CRP.6)؛
- (د) إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالمجموعة المواضيعية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: مدخلات من الدول الأعضاء (A/AC.105/C.1/2006/CRP.7)؛
- ٦- وأحاط الفريق العامل الجامع علماً ببيان ممثل المجلس الاستشاري لجيل الفضاء فيما يخص أنشطة المجلس المتعلقة بترويج الأنشطة ذات الصلة بالفضاء في أوساط الشباب.
- ٧- وأوصى الفريق العامل الجامع الدول الأعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وهيئات منظومة الأمم المتحدة وسائر المنظمات التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة بأن تستمر في الإبلاغ عن الجهود التي تبذلها في سبيل توفير التعليم والفرص الكفيلة بإشراك الشباب بقدر أكبر في الأنشطة ذات الصلة بالفضاء.

٨- ولاحظ الفريق العامل الجامع أن اللجنة كانت قد اتفقت في دورتها الثامنة والأربعين على إقامة صلة أوثق بين عملها في مجال تنفيذ توصيات اليونسيس الثالث والعمل الذي تضطلع به لجنة التنمية المستدامة،^(١) وأنها اتفقت في دورتها التاسعة والأربعين على أن يُجري الفريق العامل الجامع، أثناء انعقاد الدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية، استعراضه الأول لمشروع الوثيقة الموجزة التي تؤكد فوائد استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها، والأدوات التي تتيحها، في مواجهة التحديات التي تقف أمام البلدان النامية بوجه خاص فيما يتعلق بالمسائل التي ستتناولها لجنة التنمية المستدامة في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، والتي يُستند في إعدادها إلى المدخلات الواردة من الدول الأعضاء.^(٢)

٩- ودعا الفريق العامل الجامع الدول الأعضاء في اللجنة وهيئات منظومة الأمم المتحدة وسائر المنظمات التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة إلى أن تقدم مزيدا من الأمثلة الملموسة لما تم إنجازه وما يجري القيام به أو التخطيط له، وخاصة على الصعيدين الدولي والإقليمي، مبيّنة الطبيعة الأساسية للمساهمات ذات الصلة بالفضاء في المجموعة المواضيعية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ للجنة التنمية المستدامة، ولاحظ أن أي مساهمات قد تودّ الدول الأعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وهيئات منظومة الأمم المتحدة وسائر المنظمات التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة أن تقوم بها لكي تُدرج في التقرير ينبغي إرسالها بواسطة البريد الإلكتروني إلى الأمانة (oosa@unvienna.org) في أجل أقصاه ٣٠ آذار/مارس ٢٠٠٧. وستأخذ الأمانة في الحسبان المساهمات التي تصلها قبل ذلك الأجل وكذلك البيانات التي تُتلى بشأن هذه المسألة أثناء المناقشة التي ستدور في الفريق العامل عند إعداد صيغة منقّحة لمشروع النص الموجز الوارد في الوثيقة A/AC.105/C.1/2007/CRP.6، لكي تنظر فيها اللجنة أثناء دورتها الخمسين التي ستُعقد في عام ٢٠٠٧.

١٠- ولاحظ الفريق العامل الجامع بارتياح أن فريق العمل المعني بالصحة العامة (التوصية ٦)، الذي ترأسته كندا ومنظمة الصحة العالمية معا، قد اجتمع أثناء الدورة الرابعة والأربعين للجنة الفرعية.

١١- ولاحظ الفريق العامل الجامع أنه ناسق، في عام ٢٠٠٥، نظره في تنفيذ توصيات اليونسيس الثالث مع خطة العمل الواردة في تقرير اللجنة عن تنفيذ التوصيات (الباب سادسا - باء من الوثيقة A/59/174). وفي العام ذاته، قرّر الفريق العامل أيضا أن يركّز

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الستون، الملحق رقم ٢٠ والتصويب (A/60/20 و Corr.1)، الفقرة ٤٩.

(٢) المرجع نفسه، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٢٠ (A/61/20)، الفقرة ٦٤.

مناقشاته على ثلاثة إجراءات، هي التالية: (أ) تحقيق أقصى قدر من الفوائد من القدرات الراهنة في مجال الفضاء من أجل إدارة الكوارث؛ (ب) تحقيق أقصى قدر من الفوائد من استخدام النظم العالمية لسوائل الملاحة وتطبيقات تلك النظم من أجل دعم التنمية المستدامة؛ (ج) تعزيز بناء القدرات في مجال الأنشطة الفضائية.

١٢ - ولاحظ الفريق العامل الجامع أن الدول الأعضاء في اللجنة وهيئات منظومة الأمم المتحدة وسائر المنظمات التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة قد أحرزت مزيداً من التقدم في تنفيذ توصيات اليونسيسيس الثالث، مثلما يتجلى من المناقشات التي دارت في الفريق العامل الجامع في عام ٢٠٠٦ والتي هي مجسدة في الوثيقة A/AC.105/C.1/2007/CRP.4.

١٣ - واتفق الفريق العامل الجامع على أن تُعدّ الأمانة ملخصاً لحالة مواصلة تنفيذ توصيات اليونسيسيس الثالث التي هي واردة في خطة العمل المذكورة في تقرير اللجنة عن هذا الموضوع (الباب سادساً - باء من الوثيقة A/59/174)، مع مراعاة النتائج التي آلت إليها المداولات التي دارت حول تلك المسألة في الفريق العامل في فترة الأعوام من ٢٠٠٥ إلى ٢٠٠٧ واستناداً إلى المساهمات التي وردت أثناء تلك الفترة من الدول الأعضاء في اللجنة وهيئات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة. وسوف يبيّن ذلك الملخص ما ورد في خطة العمل من إجراءات يمكن اعتبارها قد نُفذت، وسوف يضع أمامها علامة تفيد ذلك.

١٤ - واتفق الفريق العامل على أن تدعو الأمانة، استناداً إلى ذلك الملخص، الدول الأعضاء في اللجنة وهيئات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات التي لها صفة مراقب دائم لدى اللجنة، إلى أن تبليّغ عن أنشطتها، مركزة على تنفيذ الإجراءات التي ورد ذكرها في خطة العمل ولم تُنفذ بعد. وسوف تؤخذ الردود الواردة بعين الاعتبار عند إعداد تقرير عن حالة تنفيذ توصيات اليونسيسيس الثالث في شكل جدول لكي ينظر فيه الفريق العامل أثناء الدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية. ولعل الفريق العامل يود أن يستند إلى ذلك التقرير لدى النظر في وضع استراتيجية بشأن كيفية المضي قدماً في تنفيذ توصيات اليونسيسيس الثالث.

رابعاً- مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية

١٥ - لاحظ الفريق العامل الجامع أنه، وفقاً لقرار الجمعية العامة ١١١/٦١، سوف تقدّم اللجنة الفرعية العلمية والتقنية إلى اللجنة اقتراحها بشأن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية، المزمع عقدها في عام ٢٠٠٨.

١٦- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن تعتبر اللجنة الفرعية البنود التالية بنوداً منتظمة في جدول أعمالها، اعتباراً من دورتها الخامسة والأربعين: (أ) الحطام الفضائي؛ (ب) دعم إدارة الكوارث بواسطة النظم الفضائية؛ (ج) التطورات المستجدة في النظم العالمية لسواتل الملاحه.

١٧- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن تنظر اللجنة الفرعية في تقارير عن الحطام الفضائي مع التركيز على الممارسات الكفيلة بالتخفيف منه في إطار البند المنتظم من جدول الأعمال بشأن الحطام الفضائي.

١٨- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن تنظر اللجنة الفرعية في المسائل المتصلة ببرنامج الأمم المتحدة للمعلومات الفضائية من أجل إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (سبايدر) في إطار البند المنتظم من جدول الأعمال بشأن دعم إدارة الكوارث بواسطة النظم الفضائية وبأن يُدرج هذا البند من جدول الأعمال في قائمة المسائل التي سوف يُنظر فيها في إطار الفريق العامل، اعتباراً من الدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية.

١٩- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن تنظر اللجنة الفرعية في المسائل المتصلة باللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحه، وفي آخر التطورات المستجدة في ميدان النظم العالمية لسواتل الملاحه وفي التطبيقات الجديدة لتلك النظم في إطار البند المنتظم من جدول الأعمال بشأن التطورات المستجدة في النظم العالمية لسواتل الملاحه.

٢٠- واتفق الفريق العامل الجامع على أن تواصل اللجنة الفرعية نظرها في بند جدول الأعمال المتعلق باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي وفقاً لخطة العمل المتعددة السنوات التي وافق عليها الفريق العامل المعني باستخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي، والواردة في الفقرة [...] من المرفق [...] بهذا التقرير.

٢١- واتفق الفريق العامل الجامع على أن تواصل اللجنة الفرعية نظرها في بند جدول الأعمال المتعلق بالأجسام القريبة من الأرض وفقاً لخطة العمل المتعددة السنوات التي اتفق عليها الفريق العامل المعني بالأجسام القريبة من الأرض، والواردة في الفقرة [...] من المرفق [...] بهذا التقرير.

٢٢- وأوصى الفريق العامل الجامع بمشروع جدول الأعمال المؤقت التالي للدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، في عام ٢٠٠٨:

١- تبادل عام للآراء وعرض استهلاكي للتقارير المقدمة عن الأنشطة الوطنية.

٢- برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية.

- ٣- تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث).
- ٤- المسائل المتعلقة باستشعار الأرض عن بُعد بواسطة السواتل، بما في ذلك تطبيقاته لصالح البلدان النامية وفي رصد بيئة الأرض.
- ٥- الحطام الفضائي.
- ٦- دعم إدارة الكوارث بواسطة النظم الفضائية.
- ٧- التطورات المستجدة في النظم العالمية لسواتل الملاحظة.
- ٨- البنود التي ينظر فيها ضمن إطار خطط العمل:
- (أ) استخدام مصادر القدرة النووية في الفضاء الخارجي؛
(العمل المزمع في سنة ٢٠٠٨ حسبما هو مجسّد في خطة العمل المتعدّدة السنوات الواردة في الفقرة [...] من المرفق [...] بهذا التقرير)
- (ب) الأجسام القريبة من الأرض؛
(العمل المزمع في سنة ٢٠٠٨ حسبما هو مجسّد في خطة العمل المتعدّدة السنوات الواردة في الفقرة [...] من المرفق [...] بهذا التقرير)
- (ج) السنة الدولية للفيزياء الشمسية ٢٠٠٧.
(العمل المزمع في سنة ٢٠٠٨ حسبما هو مجسّد في خطة العمل المتعدّدة السنوات الواردة في الفقرة ٢٢ من المرفق الأول بتقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية (A/AC.105/848)).
- ٩- موضوع/بند منفرد للمناقشة: دراسة الطبيعة الفيزيائية والخواص التقنية للمدار الثابت بالنسبة للأرض واستخدامه وتطبيقاته، بما في ذلك استخدامه في ميدان الاتصالات الفضائية وغيره من الميادين، وكذلك سائر المسائل المتصلة بتطورات الاتصالات الفضائية، مع إيلاء اعتبار خاص لاحتياجات البلدان النامية ومصالحها.
- ١٠- مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، بما في ذلك تحديد المواضيع التي يعتزم تناولها كمواضيع/بنود منفردة للمناقشة أو ضمن إطار خطط عمل متعدّدة السنوات.
- ١١- التقرير المقدّم إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.

٢٣- ووافق الفريق العامل الجامع على أن يكون هناك، في إطار البند ٤ من جدول الأعمال، عرض إيضاحي منتظم بشأن المسائل المتصلة باستشعار الأرض عن بعد بواسطة السواتل، تقدمه أمانة الفريق المختص برصد الأرض عن حالة المنظومة العالمية لنظم رصد الأرض (جيوس).

٢٤- وقبل الفريق العامل الجامع اقتراحا اشتركت في تقديمه باكستان والبرتغال والجمهورية التشيكية ورومانيا وفرنسا وكولومبيا وماليزيا ونيجيريا والولايات المتحدة الأمريكية (A/AC.105/C.1/2007/CRP.13)، يدعو إلى اتباع نهج جديد في تنظيم الندوة السنوية المشتركة بين الاتحاد الدولي للملاحة الفضائية (الإياف) ولجنة أبحاث الفضاء (الكوسبار). وبالتالي، سوف تعقد الندوة المعنية بتعزيز الشراكة مع الصناعة ("ندوة الصناعة")، التي ينظمها مكتب شؤون الفضاء الخارجي، مرة كل سنتين. وفي السنوات التي لا تعقد فيها ندوة الصناعة، سوف يتناوب الإياف والكوسبار على تنظيم ندوة. وقبل بداية كل دورة من دورات اللجنة الفرعية، سوف تقدّم المنظمة المسؤولة عن تنظيم الندوة التالية عدة مواضيع محتملة لكي ينظر فيها الفريق العامل. وبناء على ما يقدّم من اقتراحات، سوف يختار الفريق العامل موضوع الندوة. وسوف تعقد ندوة الصناعة خلال الدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية. وسوف ينظم الإياف ندوة خلال الدورة السادسة والأربعين للجنة الفرعية.

٢٥- واتفق الفريق العامل الجامع على أن يكون الموضوع الذي تم اختياره من قائمة من المواضيع اقترحها مكتب شؤون الفضاء الخارجي لندوة سنة ٢٠٠٨ المعنية بتعزيز الشراكة مع الصناعة هو "صناعة الفضاء في البلدان الحديثة العهد بارتياحه". وسوف تنظر الندوة في دور الصناعة المتصلة بالفضاء وأنشطتها ومنتجاتها في البلدان التي ولجت حديثا مجال استخدام الفضاء وارتياحه. واتفق الفريق العامل على أن تعقد الندوة خلال الأسبوع الأول من الدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية.

٢٦- وأوصى الفريق العامل الجامع بأن يعاود انعقاده خلال الدورة الخامسة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، عام ٢٠٠٨.